

GdUbXUi `Ya dZÀb[h'5gWÀ XcXYf 8Y`Y[Uh]cb. '9]bY`DUfhbYfgWÀ UZh`]a `: c_i g

9f`YVYb`G]Y`XYb`_Øfn`]WÀ Yb`6Ygi WÀ`j cb`6Øf[Yfa Y]ghYf
M\`Y`@Ugf]i bX`gY]bYf`8Y`Y[Uh]cb`Ui g`5gWÀ XcX`]b
GdUbXUi ``8Yf`5i ghUi gWÀ`nk]gWÀ Yb`XYb`DUfhbYfgh`XhYb
j Yfh]YZh`X]Y`Ub[`À\`f][Y`: fYi bXgWÀ UZh`i bX`ZØfXYfh
]bhYf`_i `hi fY`Y`Dfc`Y`_hYž`XUfi bhYf`GWÀ`Ø`Yf!`i bX
GdcfhUi ghUi gWÀ`"@YgYb`G]Y`a Y`\f`ØVYf`X]Y`<][\`][\hg`XYg
6Ygi WÀ`g`i bX`X]Y`D`ÀbY`ZØf`Y]bY`]bhYbg]] YfY
Ni gUa a YbUfVY]h"



9]b`NY]WÀ Yb`XYf`J Ò`_Yfj Yfgh`ÀbX][i b[.
6Ygi WÀ`Ui g`5gWÀ XcX

`b`Y]bYf`K`Y`hž`]b`XYf`]bhYfbUh]cbU`Y`6Yn]Y\i b[Yb`j cb`[fc»Yf
6YXYi hi b[`g]bXž`nY][h`XYf`6Ygi WÀ`Y]bYf`8Y`Y[Uh]cb`Ui g`XYf

]gfUY`]gW\Yb`DUfhbYfghUXh`5gW\XcX`]b`GdUbXUi`ž`XUgg
GhAXhYdUfhbYfgW\UZhYb`k`Y]hfY]W\YbXY`dcg]hj`Y`5i`gk`]f`_i`b[`Yb`Ui`Z
X]Y`];`Ya`Y]bgW\UZh`\UVYb`_`_ObbYb`"J`ca`'-`"V]g`%"`GYdhYa`VYf
&\$&(`k`Uf`6Øf[`Yfa`Y]ghYf`M\`Y`@Ugf]`ni`gUa`a`Yb`a`]h`J]nY!
6Øf[`Yfa`Y]ghYf`G\]a`cb`?`UhbY`gcb`i`bX`XYf`F`YZfYb]b`ZØf
Ui`gk`Åfh][`Y`5b[`Y`Y[`Yb`Y]hYbž`5fmY`"U`F`cgYb`h`U`ž]b`GdUbXUi`ni
;`Ugh`"

"8]Y`I`fgdfØb[`Y`X]YgYf`GhAXhYdUfhbYfgW\UZh`fY]W\Yb`V]g`]bg`š\`f
%-`*`,`ni`fØW`"8]YgY`Ub[`Zf]gh][`Y`J`YfV]bXi`b[`\`Uh`XYb`5i`ghUi`gW
nk`]gW\Yb`XYb`?`i`hi`fYb`[`YZØfXYfh`i`bX`hfÅ[`h`ni`f`GW\UZZi`b[`Y]bYg
h]YZfYb`J`Yfgh`AbXb]ggYg`XYf`i`bhYfgW\]YX`]W\Yb`@YVYbgk`Y]gYb`i`bX
HfUX]h]cbYb`VY]"`6Yn]f`_gVØf[`Yfa`Y]ghYf`:`fUb`_`6Yk`][`ž`XYf`]a`A`U]
X]Y`8Y`Y[`Uh]cb`]b`5gW\XcX`VYgi`W\hYž`\Y[`h[`fc»`Y`<`cZZi`b[`Yb`ZØf
X]Y`ni`_ØbZh][`Y`9bhk`]W`_i`b[`X]YgYf`DUfhbYfgW\UZh`"

"8]Y`DUfhbYfgW\UZh`nk`]gW\Yb`GdUbXUi`i`bX`5gW\XcX`]gh`a`Y`f`U`g
bi`f`Y]bY`Zcfa`U`Y`6Yn]Y\i`b[`ž`gc`6Yk`][`" `G]Y`]gh`Y]b`k`]W\h][`Yf
DZY`Yf`i`bgYfYf`]bhYfbUh]cbU`Yb`Ni`gUa`a`YbUfVY]hž`XYf`i`bg`\`]Zhž
6fØXYf`]W\`_Y]hi`bX`F`YgdY`_h`nk`]gW\Yb`XYb`J`Ò`_Yfb`ni`ZØfXYfb`"
8]YgY`K`cfhY`i`bhYfghfY]W\Yb`X]Y`nYbhfU`Y`F`c`Y`ž`X]Y`gc`W\Y
GhAXhYdUfhbYfgW\UZhYb`]b`XYf`\Yi`h][`Yb`NY]h`gd]Y`Yb`"

"8]Y`8Y`Y[`Uh]cb`k`i`fXY`VY]`\fYa`6Ygi`W\`a`]h`nU`\fY]W\Yb
5`_hj]`h`hYb`Ya`dZUb[`Ybž`X]Y`Y]bYb`9]bV`]W`_]b`XUg`_i`hi`fY`Y`i`bX
[`YgY`gW\UZh]W\Y`@YVYb`GdUbXUi`g`VchYb`"Gc`bU`a`Yb`X]Y`];`AghY
Ub`Y]bYf`:`Ø\fi`b[`Xi`fW`X]Y`\]ghcf]gW\Y`N]hUXY`Y`hY`i`bX
VYgi`W\hYb`XUg`A`U`ba`U`Ua`@]bXYbi`ZYf`"Gc`W\Y`C`fhY`g]bX
VYXYi`hYbXž`XU`g]Y`X]Y`];`YgW\]W\hY`i`bX`X]Y`<`YfUi`gZcfXYfi`b[`Yb
XYf`J`Yf[`Ub[`Yb`Y]h`fYdf`ÅgYb]h]YfYb`"

"9]b`k`Y]hYfYg`<][`\`][`\h`k`Uf`XYf`5i`ghUi`gW`a`]h`XYa
GUb]h`hgfY[`]a`Yb`h`%`:`Ø\fi`b[`gVYfY]W\`6Yf`]b`XYf`6i`bXYgk`Y`f`
8]YgY`];`Ygd`f`ÅW\Y`ghY`hYb`Y]bY`A`Ò[`]W\`_Y]h`XUfž`X]Y`a`]`h`Åf]gW\!
\i`a`Ub]h`ÅYb`6Yn]Y\i`b[`Yb`nk`]gW\Yb`XYb`@`AbXYfb`ni`j`Yfh]YZb`"
5i`W`X]Y`6Yg]W\h][`i`b[`XYf`9]ga`Ubi`ZU`_hi`f`:`cf]XU`i`bX`Y]b`HfYZZYb
a`]h`XYa`F`Y[`]YfYbXYb`6Øf[`Yfa`Y]ghYf`j`cb`6Yf`]bž`?`U]K`Y[`bYfž
k`UfYb`HY]`XYg`Dfc[`fUa`a`gž`k`Ug`X]Y`J]Y`gY]h][`_Y]h`XYg`6Ygi`W`g

j YfXYi h]W\hY""

""8UfØVYf'\]bUi g'g]bX'ni _ØbZh][Y'Dfc'Y_hY'[Yd`Ubhž'i a`XYb
?cbhU_h'nk]gW\Yb`XYb`A YbgW\Yb`Ui g'5gW\XcX`i bX`GdUbXUi
k Y]hYf'ni `]bhYbg]j]YfYb""; Yd`UbhY`GWØ`Yf!`i bX
GdcfhUi ghUi gW\dfc[fUa a Y'gc`Yb`b]W\h'bi f'?]bXYf`i bX
š [YbX`]W\Y'ni gUa a YbVf]b[Ybž'gcbXYfb`Ui W\`]fY': Ua `]Yb`i bX
; Ya Y]bXYb""Gc`W\Y`ϕ]h]Uh]j Yb`_ØbbhYb`Ub[Zf]gh][`ni f`GhÅf_i b[
XYg`]bhYf_i `hi fY`Yb`J YfghÅbXb]ggYg`VY]hfU[Yb""

""5VgW\`Y» YbX`a ØW\hYb`X]Y`C f[Ub]gUhc fYb`XYg`6Ygi W\gž`XUg
6Yn]f_gUa h`GdUbXUi ž`XYb`; ÅghYb`Ui g'5gW\XcX`ZØf`\fYb
5i ZYb\U`h`XUb_Yb`i bX`cZZYb`Ui Z`Y]bY`k Y]hYf\]b`Zfi W\hVUfY
Ni gUa a YbUfVY]h`8]YgY`6Yn]Y\i b[ž`X]Y`Ui Z`F YgdY_h`i bX
ZfYi bXgW\UZh`]W\Ya`5i ghUi gW\`VYfi `hž`]gh`Y]b`Yi W\hYbXYg
6Y]gd]Y`XUZØfž`k]Y`]bhYfbUh]cbU`Y`DUfhbYfgW\UZhYb`X]Y
; Ya Y]bgW\UZhYb`VYfY]W\Yfb`_ØbbYb""

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh